

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyangueren

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 30

APARECE

Los Miércoles y Sábados

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
Id. atrasado	" 0.20

Francisco Rios Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS

FRAY-BENTOS, OCTUBRE 5 DE 1910

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO:—San José 69

MONTEVIDEO

De la Dirección

La Dirección de "LA VERDAD" hace saber a los suscriptores que los recibos de suscripción y de avisos deben ser pagados a la presentación del correspondiente recibo, firmado por el administrador, y que no atenderá reclamo de ninguna especie referente a cualquier cuenta particular.

Dirección y Administración

CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

COMENTARIOS BREVES

ACTITUD DE TISCORNIA

Los Colorados de Rio Negro han levado tres veces a Tiscornia a la representación Nacional.

Las proclamaciones de su Candidatura las hizo siempre la Comisión Departamental, a cuya autoridad respondió la mayoría partidaria del Departamento.

Tiscornia para llegar a su fin, tuvo que pedir el prestigio, las vinculaciones y las energías, de casi todos los que componen la actual Comisión Departamental y los Comités seccionales.

Ahora ocurre de distinta manera. Tiscornia ha reunido otros elementos: Exaltando pasiones personales; explotando enemistades; palmeando algunos que no se conforman con volver a su nonada, desde el puesto de privilegio que ocuparon; ofreciendo ilusiones revindicaciones; cacareando protección y amistad de las alturas; y en fin reuniendo en un haz, los más heterogéneos componentes. Colorados buenos de ayer, y colorados malos de siempre; algunos que han pasado por el tamiz de todos los males, otros porque aún no están colmados sus locas pretensiones otros porque... en todas las épocas vagan por ahí como el viento en las nubes, los ambulos por el reino sereno de las sonceras y los menos por amistades personales o por desprecupación partidaria.

Porque Tiscornia ha venido a sembrar cisma y discordia, viniendo a fraccionar a la masa partidaria de Rio Negro?

Porque Tiscornia creía que Rio Negro era su feudo, que los colorados eran sus vasallos; porque tanfalar, tanto vanagloriarse de su prestigio llegó a la auto-gestión de creerlo irremplazable e irreducible; y en cambio ha visto desarrollarse fren a esa jactada primacía suya, el prestigio del Dr. Espalter y su amistad con las vinculaciones con los colorados de la representación del Departamento. Lo que ha traído un relegamiento de aquella ostentada y cacareada popularidad del Senador, lo que dará por resultado el triunfo de la candidatura del Dr. Espalter en las elecciones de Noviembre.

Pero, teniendo Tiscornia un banco en el Senado hasta 1912, ¿porqué se angustia en manotadas a todo viento, para hacer su grupito; para someterlo en pie de guerra, pretendiendo ahondar decisiones y promover

Algunos no saben la causa, nosotros sí—la damos; porque Tiscornia sabe q' entre el Dr. Espalter y él, la elección no es difícil y no hay que titubear. Porque los colorados que en Rio Negro piensan y obran por espíritu partidario, persiguiendo obtener el triunfo del credo y la honra de ese triunfo, están cansados, están hastiados, de la voluntad absorbente de Tiscornia. Porque esos colorados que tienen valor propio, que por sí, por sus vinculaciones llevan a las urnas contingentes numerosos, están aburridos de las pretensiones absolutistas de Tiscornia, que no salen a la superficie en los momentos difíciles, pero que se encocoran después del éxito.

Porque Tiscornia conoce, que ahora, los colorados prefieren al doctor Espalter como amigo y consejero; porque Tiscornia ve que se escurre de entre manos el hilo que lo unía a la mayoría colorada de Rio Negro, porque el Senador prevee q' las bancas futuras, serán para él una quimera. Porque las dietas y la espectabilidad como Representante de Rio Negro, serán dentro de dos años para él solo un recuerdo, nada más que la pena de un bien perdido que no retornará.

Entonces, devolveremos al Dr. Tiscornia una frase que hizo cuando no había paladeado el zumo de las bancas legislativas; un frase que dijo a la Comisión Departamental, refiriéndose a los trabajos de reelección que hacía uno, entonces Diputado: "no lo atendais, que las cámaras del país, no son asilo de mendigos".

El manifiesto de Batlle

(Continuación)

La acción pública debe hacerse sentir también en este orden de actividad y es necesario crear escuelas de declamación y de canto y destinar sumas de alguna consideración al sostenimiento de uno ó varios teatros de artistas nacionales, cuyos resultados serán escasos en sus comienzos, pero que florecerán al fin y harán que el país tenga compañías propias de teatro como las tienen todas las naciones definitivamente constituidas.

La protección del Estado permitirá desde el principio, poen las representaciones al alcance de todas las clases y aún con frecuencia, dadas gratuitamente, como lo hacen al

siderando, con razón, que ellas constituyen un eficaz medio de cultura de los más humildes elementos sociales.

El vigor físico es un poderoso auxiliar del vigor intelectual y moral. Es, además, un exponente de la salud de una raza y de su capacidad para el trabajo. Siempre fueron activos y emprendedores los pueblos vigorosos y los más avanzados, practicaron y honraron los juegos atléticos quedando a los organismos la plenitud de su agilidad y de su fuerza.

Los gobiernos, la prensa, la multitud de sociedades creadas con ese fin y la simpatía popular los estimulan con empeño en las naciones actualmente más avanzadas. Y, si es cierto que la previsión de posibles conflictos bélicos han fomentado su desarrollo, es, sin embargo, en el goce de los bienes de la paz y en su conquista, donde las razas fuertes y sanas demuestran su aptitud para la vida.

Nuestro pueblo ha tenido, también, sus juegos atléticos, que robustecían sus músculos. Consistían ellos en las rudas labores de sus tareas campesinas.

Los progresos de la industria van suprimiendo ahora esos ejercicios y nada se haría ahora que pudiera sustituirlos si la iniciativa individual no hubiese creado numerosas instituciones que tienen por fin el desarrollo de las energías del organismo, y cuyos benéficos resultados ya se palpaban.

El estado debe agregarles su concurso a fin de que su influencia se difunda a todo el país y los ejercicios físicos se conviertan en una costumbre nacional.

Pero la base de la cultura de un pueblo es el trabajo y la riqueza que de él resulta.

La ganadería y la agricultura, fuen te principal de nuestra producción, dispondrán de toda mi solicitud. A más de la instrucción técnica, que debe ser tanto más difundida, cuanto más ilustrado, habrá que implantar granjas modelos en diferentes partes del país, a fin de que nuestros ganaderos y agricultores puedan estudiar en ellas prácticamente los perfeccionamientos de que son susceptibles sus industrias y se sientan estimulados por la evidencia de los resultados obtenidos. Podría además habilitar el Estado, en condiciones de fácil pago y de seguro reembolso, a los jóvenes agrónomos y veterinarios formados en el país, que hubiesen obtenido notas especiales de su competencia, en la rendición de las pruebas requeridas para recibir sus títulos.

Las manufacturas, y especialmente, las que tienen sus materias primas en el país deben de ser objeto de la más viva atención. La protección aduanera, en primer término, y en segundo, todos los esfuerzos que pueda hacer el Estado para difundir el conocimiento de las artes útiles serán los medios más eficaces de determinar su desarrollo.

Pienso, también, que es necesario preocuparse de la formación inmediata de una marina mercante nacional. Una acción pública decidida en ese sentido nos permitiría lanzar al mar muchas naves, y los fletes que ahora se pagan a empresas completamente extrañas para nosotros, nos proporcionarían los recursos necesarios para su sostén. Habríamos encontrado así, una fuente de riqueza en ese océano, que, al bañar nuestras playas y costas, parece insistentemente invitarnos a que dilatemos nuestras miradas y nuestra acción.

Y no solamente en las esferas de la

ceresfuerzos para que el país se baste a sí mismo. El régimen de las grandes obras públicas que se efectúen en lo sucesivo debe ser modificado en cuanto sea posible. Han pasado ya los tiempos en que, ora por nuestras convulsiones internas, ora por la falta de honestidad de una parte de nuestros gobiernos, ora por la carencia de capitales y de elementos técnicos, teníamos que entregar a compañías exóticas su construcción, su administración y sus utilidades. Actualmente los gobiernos son capaces de la gestión de los intereses públicos, el orden está definitivamente radicado, disponemos de un número personal científico y el crédito de que goza la República le permitirá obtener los capitales que necesite. Por conveniencia pública, pues para que su costo sea menos oneroso y nos pertenezcan sus utilidades, y por amor propio nacional, para no denotar una constante incapacidad, debemos, salvo casos excepcionales, esforzarnos en ejecutar nuestras obras públicas bajo nuestra inmediata dirección y por nuestra cuenta.

Han preocupado mucho al país en los últimos tiempos sus relaciones con uno de los países limítrofes. Felizmente los vínculos de amistad y de solidaridad que a ellos los ligan, son demasiado estrechos para que puedan ser destruidos por la voluntad mal inspirada de un hombre ó de unos pocos hombres.

Yo propenderé a que tales vínculos se sostengan y fortifiquen en cuanto de nosotros dependa; y confío en que, cada vez más, será una verdad práctica en las relaciones que con esos pueblos sostenemos los principios de justicia que deben regirlas, consagrados con el altísimo espíritu de rectitud y generosidad, por uno de ellos, en nuestro reciente tratado de límites, y que han prevalecido siempre, también, en la conducta del otro.

Me interesaré, además, en sostener y estrechar nuestras buenas relaciones con las otras repúblicas americanas y con todas las naciones civilizadas, propendiendo, respecto a las primeras, a que se celebren congresos en que se estudie la manera de fomentar los intereses que nos son comunes y, respecto a todos, a la conclusión de amplios tratados de arbitraje.

Quiera, señor presidente, contar con mi más alta consideración y estar cierto de que mi afán de servir al país y mi pasión por la justicia y por el bien son mucho más vivos que lo que he podido expresar en estas líneas.

José Batlle y Ordoñez.

Elementos de literatura

23. En nuestro siglo, los más grandes poetas fueron también críticos eminentes.—En España Quintana, cuyas pindáricas estrofas alentaron a los españoles en su heroica lucha con el coloso francés, escribió su admirable introducción al "Tesoro de la poesía española"; las cartas de Lord Byron evidencian su buen gusto estético; los tres grandes poetas alemanes; Goethe, Schiller y Heine dieron páginas críticas admirables; en Francia Victor Hugo y Alfonso de Lamartine supieron elevarse en sus libros de crítica literaria a la región sublime que habían subido antes en alas de su imaginación poética, y el ensayo del primero sobre "Guillermo Shakespeare" y el "Curso familiar de Literatura" son dos obras que nuestro siglo legará a los venideros;—

Manzoni escuchó con su mirada de aguija los secretos de la belleza y los transmitió en nuevos cánones que él había impuesto de antemano avalandolos con ejemplos insuperables; el poeta chileno Andrés Bello compuso una gramática de la lengua española que hace texto en la propia España; el laureado cantor de Mayo, el argentino Juan María Gutierrez, escribió ensayos críticos sobre poetas Sud-americanos, que le asignaron uno de los primeros puestos entre los escritores más versados y castizos de la lengua castellana; y el ilustre diano de los literatos uruguayos videntes, don Alejandro Magariños Cervantes, entre un poema y una novela, componía bellísimos trabajos de crítica histórica y literaria para la "Revista Española de ambos Mundos", de Madrid, y para periódicos platenses.

24. El estudio de la literatura, bastante descuidado en los tiempos pasados, recobró en nuestros días toda su importancia, y en una universidad bien organizada hallanse establecidas una ó más cátedras destinadas a aquella asignatura.—En muchos países ese ramo importante del saber constituye una carrera social, y el título de doctor en Bellas Letras es tan estimado como el de laureado en ciencias médicas, en jurisprudencia.

25. Es precio de un trabajo destinado, como el presente, a un colegio de señoritas, terminar esta introducción diciendo que el mérito de haber devuelto al estudio de la literatura toda su importancia estética y social corresponde en gran parte a una mujer ilustre, cuyo nombre pronuncian justamente con respeto los amantes de las buenas letras: la Baronesa de Staël Holstein, (la digna hija del célebre financista Necker, ministro que fué del desgraciado Luis XVI).

Delfina Necker, baronesa de Staël Holstein († 1817) es una de las glorias literarias de Francia y del romanticismo. Educada por el padre en el estudio de los grandes problemas sociales y habiendo hecho el aprendizaje de la vida de la alta sociedad parisiense en el renombrado salón materno, supo aliar en sus escritos a la gravedad del fondo la gracia de la forma. Su primer trabajo, (Cartas sobre Rousseau) pareció tan superior a la edad de la autora, que tomó crédito la especie de que su ilustre padre fuese el verdadero autor de un libro del cual no tuvo conocimiento sino después que fué ultimado. Esa calumnia, que hería justamente el amor propio de la señora de Staël fué elocuentemente desmentida por ella en sus trabajos posteriores a la muerte de Necker, y en los cuales son evidentes los progresos del talento de la autora. Su novela titulada "Delfina ó sea las pasiones", tuvo una aceptación grandísima; mayor cúpole al libro sobre su autora la atención y la cólera de Napoleón I. El gran monarca quiso ver a la célebre escritora, pero de la entrevista salieron recíprocamente descontento y el baron de Staël Holstein recibía a los pocos días la orden de abandonar la Francia juntamente con su familia.

En el destierro componía Mme. Staël sus tres mejores obras, a saber: 1º. el citado libro de la literatura, 2º. las importantísimas "consideraciones sobre las causas y los efectos de la revolución Francesa", que es todavía uno de los libros indispensables para todo el que quiera conocer un período histórico interesante de los tiempos modernos, y la afamadísima novela "Corina ó la Italia", en la que las galas de la imaginación se engarzan en las descripciones de la naturaleza.

En el destierro componía Mme. Staël sus tres mejores obras, a saber: 1º. el citado libro de la literatura, 2º. las importantísimas "consideraciones sobre las causas y los efectos de la revolución Francesa", que es todavía uno de los libros indispensables para todo el que quiera conocer un período histórico interesante de los tiempos modernos, y la afamadísima novela "Corina ó la Italia", en la que las galas de la imaginación se engarzan en las descripciones de la naturaleza.

filosóficas y literarias. Traducida a los principales idiomas modernos, reimpresa infinidad de veces, ilustrada por el buril de eminentes artistas, "Corina" hará siempre apreciar la belleza del alma y la elevación del talento de Mme. Staël

LUIS D. DESTEFFANIS

CALLEJEANDO

La Intendencia Municipal se ha preocupado de mejorar los servicios de salubridad y limpieza, adquiriendo varias clases de carros de los que se usan en las metrópolis. También ha impuesto penas a los vecinos que aprovechaban los terrenos baldíos para convertirlos en vaciaderos de inmundicias.

Sin embargo no es bastante, aún con importantes erogaciones de la Municipalidad, nuestra ciudad no tiene el aspecto de una población aseada. El vecindario no secunda debidamente a la autoridad comunal. En todas las calles hay veredas sucias, que no han sido barridas nunca; cunetas que son yuyales, donde se estancan y corrompen las aguas, lo que las hará en verano, especiales campos decultivos del tífus o del cólera. Hay que taparse las fosas nasales, y eso que nuestra pluma se detiene frente al misterio de los sitios baldíos.

Se necesitan ordenanzas que hagan desaparecer esas negligencias de los proletarios y de los locatarios. Una orden de barrido y limpieza de veredas y canaletas dos veces por semana, en un radio central bajo pena de multa inmediata; una ordenanza obligando a los propietarios a revestir las cunetas con una lechada de portland y cal para impedir los yuyos y facilitar la limpieza.

Ya que limpiaremos la ciudad, mejoraremos la vialidad. Otra ordenanza disponiendo la colocación de puentes sobre las canaletas, en las esquinas y mitad de la vereda; estableciendo la luz que les corresponde imponiendo un ancho variable según la ubicación.

Que se impongan esas obligaciones al propietario pero evitándole la molestia de tramitaciones largas en las oficinas, dándole permiso gratis y a la sola presentación de una solicitud en papel simple.

Así nos evitaremos más de un paso ginnástico, o más de un pie recalcado.

Empieza la estación, en que el muelle de pasajeros se hace el paseo favorito, haciéndose mucho tránsito por las veredas de la calle 25 de Mayo.

En esa calle, hay dos sitios baldíos que no tienen veredas, más, que tienen zanjas, donde debiera haber acalladas.

Es un pasaje obligado en toda época, una molestia y una vergüenza, porque al fin, con pocos reales se puede remediar ese mal; hasta que la señora Junta despierte de su letargo, y saque a luz el expediente de cercos y veredas dejando de hacerle el caldo gordo a algún propietario.

Bastaría que la Intendencia se apercibiera con los propietarios de esos sitios, personas de significación y adineradas, para obtener siquiera que pagaran un cordón provisorio; haciendo la Intendencia por su cuenta un afirmado de tosea.

Los graves sucesos de Santa Ana

Por los diarios de la capital y por telegrama nos llegan noticias detalladas de los sangrientos sucesos ocurridos en la noche del 29 de Septiembre en Santa Ana del Libramiento; siendo el teatro de tan vandálico drama el club "Pinheiro Machado" y sus protagonistas: el doctor Salustiano Maciel, redactor de "A Fronteira", Bernardino Pereira, Pedro Bica, Pedro

He ahí como se desarrollaron los hechos.

En momentos en que el periodista Maciel entraba al club, informó al Dr. Guimarães que tenía noticias de una probable agresión en contra de su persona, de lo que ya estaba informada la policía.

Al instante se estacionaron en las puertas del club en actitud agresiva los señores Pedro Pereira da Souza, Lauro Bica y Serafin Prates Garcia.

Acto continuo penetraba en el salón de biblioteca Pedro Pereira ultrajando al redactor de "A Fronteira". Entonces surgió la nota roja. Pereira atacó al periodista primero con el bastón y luego con el revólver haciendo un disparo que hirió en el rostro a Maciel. Este, al ver su vida en peligro, sacó el revólver y disparó contra su agresor, hiriéndolo. Al llegar a la puerta del local, Pedro encontró a su hermano Bernardino a quien refirió lo ocurrido. Sin más trámites este último, penetró en el local e hizo fuego contra Maciel quien mató a Bernardino. Entre tanto Bica se sumió a manos de un peon de Flores da Cunha.

El redactor de "A Fronteira" resultó herido de un balazo en la boca.

Según parece, ha sido reducido a prisión, Tomás Marquez, como jefe de los asaltantes del club. Ese sujeto es un conocido candillo nacionalista de las dos últimas guerras civiles, que hizo algunas fechorías por Sanchez y Don Estevan, paraje donde merodeaba.

El coronel Juan Francisco Pereyra ha sido nombrado comandante militar de la Plaza por decreto del gobierno Federal.

Santa Ana está sin autoridades.

Voraz incendio

El telégrafo nos comunica la noticia de haberse producido un terrible incendio en los depósitos aduaneros del muelle Maciel, en Montevideo.

Según informes de nuestro corresponsal, el fuego comenzó en la madrugada del martes prolongándose hasta ayer a las 3 p. m.

Las pérdidas se calculan en un millón, trescientos mil pesos, perteneciendo las mercaderías quemadas, a las principales casas mayoristas de la capital.

Parece que todas las mercaderías, estaban aseguradas en 23 compañías de seguros de Montevideo, contando entre lo que ha sido destruido por el fuego, varios pianos procedentes de Alemania y que venían consignados al Receptor de Aduana de este departamento Sr. Juan L. Bayeto.

En el próximo número, daremos más detalles sobre este horroroso incendio que parece ser obra de una mano criminal.

Trasladamos la queja

Hemos recibido varias cartas de los suscriptores que esta hoja tiene en el ejido de las chacras quejándose del inexplicable retardo con que La Verdad llega a su poder, pues a estar en lo que dicen, a veces reciben el periódico con cinco días de atraso.

Trasladamos la queja al Administrador de Rentas señor Pachiarotti.

El Sr. Receptor de Aduana

Por asuntos administrativos referentes a la repartición a su cargo, se ausentó anoche para la capital el señor Juan L. Bayeto, Receptor de Aduana de este departamento.

El señor Bayeto, se hará cargo de la lancha automóvil, comprada en Alemania y gestionará el envío de armamento para distribuir en los resguardos costaneros y a la marinería de la capitania del puerto.

También promoverá la cuestión relativa al nuevo edificio de la aduana y depósitos correspondientes, q serán

Sociales

A UNA NOVIA

Alma blanca, más blanca que el lirio; frente blanca, más blanca que el cirio que ilumina el altar del Señor; ya serás por hermosa encendida, ya serás sonrosada y herida por el rayo de luz del amor.

Labios rojos de sangre divina, labios donde la risa argentina junta el albo marfil al clavel, ya vereis cómo el beso os provoca cuando Cipris envíe a esa boca sus abejas sedientas de miel.

Manos blancas, cual rosas benditas, que abeas deshojar margaritas junto al fresco rosul del Pensil, ya dareis la canción del amado cuando hiráis el sonoro teclado del triunfal clavicordio de Abril.

Ojos bellos de ojeras cercadas, ya vereis los palacios dorados de una vaga, ideal Estambul, cuando lleven las hadas a Oriente a la bella del Bosque durmiente en el carro del Príncipe Azul!

¡Blanca flor! De tu cáliz risueño la libélula errante del Sueño alza el velo veloz, ¡blanca flor! Primavera su palio levanta y hay un coro de alondras que canta la canción matinal del amor.

Viajeros

Se ausentó para la campaña del departamento, en gira de Inspección el Inspector de Policías don Teodoro Cabrera.

—Es nuestro huésped el activo comisario de la 3.ª sección Policial señor Elbio Cabrera.

—Procedente de Berlin ha llegado el joven Alejandro Gobi.

—Se ausentaron para Montevideo la señora Isidora Requiterena con su señorita hija Elvira.

—Procedente de Paysandú es nuestro huésped el doctor Enrique Martínez Haedo.

—Llegó de Colón el señor Federico Meyer.

—Para la Fabrica Colón se ausentaron el señor Aquiles Curti y familia.

—Se ausentó definitivamente para Montevideo el señor Juan H. Drier exenjero de Liebig's.

—Es nuestro huésped el gerente de la estancia "El Bichadero" señor Guillermo Davis.

—Se halla entre nosotros el joven Andrés Bermúdez empleado del establecimiento "El Bichadero".

—Ha venido a pasar una temporada en esta ciudad procedente de Mercedes la señorita Laura Ibarburen.

Enfermo

Se halla enferma guardando cama la señorita Ofelia Boloque.

El Sr. Aquiles Curti

Partió el domingo para Colon, donde ocupará un importante empleo en la fabrica perteneciente a la compañía Liebig's el señor Aquiles Curti antiguo empleado de la misma en la fábrica de esta ciudad.

Acompaña al viajero su distinguida esposa e hijos.

El Sr. Curti se sindicó en su empleo ocupado en esta por más de veinte años, por la corrección de sus proclamas y el celo de su deber; como vecino de esta ciudad fué un elemento de sociabilidad y cultura que aportó su concurso a toda obra de educación y progreso.

El prestigio de sus vinculaciones y condiciones de caballero, lo llevaron a la presidencia del club Union. Hacemos votos por la felicidad del amigo que se aleja y su distinguida familia.

El crucero "Uruguay"

Hoy a las 9 y 15 a. m. pasó por este puerto, con destino a Montevideo el crucero "Uruguay" en busca de la delegación que representará al Gobierno Uruguayo ante la Repú-

Intendencia Municipal de Rio Negro

Movimiento de Caja del mes de Setiembre de 1910

INGRESOS	
Setiembre 30	
A Ejercicio	
1909 1910	
Superavit	\$ 8643.60
Saldo de Agosto	" 4174.23
Verificación de Pesas y Medidas	\$ 130.19
Certificados Rurales	" 186.44
1 % Contribución I.	" 29.18
Patentes de Rodados	" 2971.00
Chapas id	" 39.10
Tornaguías	" 7.50
Id 1909-11	" 6.00
P. de Cementerio	" 209.64
Abasto Adicional	" 423.05
Usina Luz	" 584.88
Eléctrica	" 3.00
Certificado Reg. G. de Ventas	" 35.00
L. Serenos	" 204.90
Id Alumb.	" 302.95
Id Salubridad	" 102.20
Multas	" 0.85
Permisos E. y cercar	" 14.74
Arrendamientos	" 8.50
Impuesto 1 %	" 53.42
Testimonios	" 52.41
Permisos de Rifas	" 8.58
Montepío Ley 1904	" 1.06
Igual	\$ 18,192.40
EGRESOS	
Por Sueldos	\$ 837.25
Eventuales	" 96.33
Serenos C. S/G	" 132.61
V. Rural	" 489.32
Id Urbana	" 99.55
Salubridad	" 129.34
Recaudación	" 48.75
Obras y G. de Cementerio	" 3.40
C. Nacional I. de 1 %	" 23.82
Hospital	" 275.00
Donación	" 200.00
Caja Jubilaciones	" 42.37
Agosto	" 45.00
C. Aux. N. Berlin	" 10.00
Quebrantos de Caja	" 10.00
Usina Luz	" 1342.27
Eléctrica	" 1608.14
Insiso 29 art. 12	" 100.00
Asilo H. Banda M.	" 30.00
G. Locomoción	" 25.00
Id Oficina	" 10.00
Superavit 1909-10	" 1415.53
Por saldo a Obre.	" 11368.72
Igual	" 18192.40

Fray Bentos, Setiembre 30 de 1910

Alejandro E. Pesce

Contador

Vº. Bº.

Roberto C. Mendoza

Int. M.

LA MISION

Con dirección a Dolores esta mañana se ausentó Monseñor Pío Stella acompañado de los padres redentoristas José Sandbothe y Jorge Novier.

Durante su estadía en esta ciudad, el obispo administró el sacramento de la Confirmación a 832 personas y ha efectuado 3 matrimonios.

Guerra al calor

En la presente semana, el señor Oscar Fischer, recibirá de la fábrica de A. Borsq, de Berlin (Alemania), una máquina para hacer hilo, el que venderá a 40 centesimos los 10 kilos, al por mayor; y de 5 a 6 centesimos comprando al detalle.

Operaciones en lanas

En la presente semana la casa de Gaspar Giordano, ha hecho las siguientes compras de lanas: 15.000 kilos de 1.ª cruzada especial, al señor Alberto Fischer de Sanchez; y 5000 kilos 1.ª cruzada muy especial al señor Narciso Maza.

Estas operaciones han sido hechas a precios completamente reservados.

La casa de Herrera y Fernandez Cal del Paso de la Laguna, en el Arroyo Grande, ha comprado 150.000 kilos de lana a los señores Bartaburu, Fischer y Barrán; a Silveira; a Lalinde; a Hipólito y Pedro Ruiz y a otros establecimientos ganaderos pagando a \$ los 10 kilos al barrer.

Un campo en 145.000 \$

El doctor Felix Etcheveste acaba de firmar compromiso de compra del campo que posee en Celestino (departamento de Paysandú) el Sr. Justino Nuñez Baladno y suya área es, poco más o menos de 3.200 X.

El precio convenido de la operación es de 145.000 pesos o sea a razón de 45 \$ la X.

Crónica policial

UN PÁJARO DE CUENTA

A requerimiento de nuestras autoridades policiales, la policía de Mercedes aprehendió al sujeto Marcos Martínez ó Toribio Silva ó Isarralde, ó José Soto a quien los procesados Pichinango y Ovalle acusan de complicidad en las ratérias perpetradas últimamente en esta ciudad.

El comisario Federico Mendoza, fué el comisionado para la conducción de esta ave de rapina, que ha ido a incorporarse con el resto de la gaviella que se aloja en la jaula central, coronando con esta prisión la serie de trabajos de saneamiento efectuados en esta ciudad por las autoridades locales.

Cuento del tío

—¡Buenos días Sargento! ¿No está el señor Comisario?

—Si señora, pues adelante.

Y la buena mujer, con el aire contristado, penetró en las oficinas de la Comisaría 1.ª.

—Señor Comisario vengo a decirle que hoy no pude poner el puchero y mi esposo se enojó.

—¿Porqué señora? repuso el comisario, algo amostazado, por tan insolita exposición.

—Pues ha de saber, señor Comisario, que anoche vino en casa un sujeto llamado Manuel Domínguez a ofrecirme un carro de leña y como yo ya precisaba, le compré un carro, pagándole adelantado y esta es la hora en que aún no recibí la leña por cuya razón hoy no puse el puchero.

La policía de la 1.ª, tomó cartas en el asunto y averiguó que el aprovechado no tenía hecho el cuento de la leña a su nombre.

A la ciudad de "Fray-Bentos"

Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FRENTE A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACION DE VERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASIA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá

Ropa hecha para hombres á la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

guardapolvos para hombres y niños, galeritas, guantes, camisas, camisetas corbatas, cuellos, perfumerías finas

la casa más surtida del ramo en la localidad

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

DE BRASIL NÚM. 80

Banco de la República

CURSAL EN FRAY BENTOS

del 15 de Octubre corriente nuevo aviso, regirá en las Oficinas siguientes:

HORARIO

de 11 a. m. y de 3 a 5 p. m. Fray Bentos Octubre 1º, de 1910.

LA GERENCIA

AVISO

para conocimiento del público, se publica el artículo 24 del Reglamento del Hospital de Caridad. Todo enfermo será admitido sin costo previo de clase alguna á excepción del caso de enfermedad contagiosa ó crónica, en que dará aviso Dirección, á fin de que esta resuelva su admisión ó rechazo.

JOSE ARAMBURU
Económico

ciudad Italiana de S. M.

-En Fray-Bentos-

CONVOCATORIA DE LICITACION

orden de la C. D. llámase á licitación por el plazo de sesenta días para la construcción de un Saneamiento al Edificio existente, según los pliegos de condiciones que se ven en la Secretaría.

La C. D. se reserva el derecho de aceptar la mas conveniente ó rechazarla todas si así no fueran.

Fray-Bentos, Julio 27 de 1910

La Comisión

dependencia Municipal

LLAMADO Á LICITACIÓN

llámase á licitación pública por término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y números y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente, se recibirán en la Secretaría de esta dependencia hasta las 4 de la tarde del día 14 de Octubre próximo. En día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que comparezcan.

Los proponentes deberán acompañar modelos de las chapas que se van á colocar y ajustarse á las disposiciones en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio de 1908.

Fray-Bentos, Julio 13 de 1910.

ANTONIO ARIZTI
Escriba

¡PRUEBE VD.!

El Elixir del Dr. Chevalier

(PARIS) y frotese con el linimento de San Luis y se verá curado de su reumatismo (agudo ó crónico) ciática ó neuralgias, dolores intercostales (puntadas) contusiones.

Los prospectos que acompañan á cada frasco indican el modo de usarlo. Certificados á disposición de quien los solicite.—Marca Registrada.

PRECIO \$ 1.20 cada frasco

Núm. 68 Sle. 31 de Ag

Sastrería La Uruguaya

- DE -

Abel Pinto Amaral

18 DE JULIO 99

FRENTE Á LA BOTICA DE CARDINAL

La casa que vende más barato, la que viste con más elegancia y posee un variadísimo surtido de casimires procedentes de las principales fábricas de Francia é Inglaterra.

Precios sin rival corte parisien

Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

- DE -

Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer órden

18 DE JULIO-126

Taller de Encuadernación

LA VERDAD

25 de Mayo N.º 44

Se encuaderna toda clase de obras á la rústica, tela y media pasta. Se atienden pedidos de campaña. Precios económicos.

Fray-Bentos.

Grandiosa Liquidación

De la casa más surtida en los ramos de Talabartería y Zapatería

- DE -

Juan B. Etchart

Se liquida con un 50 % de rebaja

CALLE FLORIDA ESQ. TREINTA Y TRES FRAY-BENTOS

PUEBLO ALGORTA

AL LADO DE LA ESTACION

ALGORTA

Venta de solares.

Pueblo de gran porvenir por su situación y ser empujado del ferro-carri que lo unirá á Fray Bentos.

Se venden solares, á precios módicos. Por informes dirigirse á Agustín Heguito.—Algorta—6 á José Durana y Vidal—Fray Bentos.

Doctor N. BARBOT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 á 5 p. m. Todos los dias menos los feriados

Farmacia "Cardinal"

de

José Cardinal (Farmacéutico)

Completo surtido de drogas, productos químicos y especialidades farmacéuticas de los mejor conceptuados laboratorios nacionales y extranjeros. Sueros, Ampollas con soluciones esterilizadas, Agua mineral, Aparatos y accesorios, Perfumerías finas etc.

DEPÓSITO DE OXIGENO QUIMICAMENTE PURO

Se despacha para sodas las sociedades de SOCORROS, MÚTUOS.—SERVICIO NOCTURNO.

Calle 18 de Julio Esquina Brasil

TELÉFONO "LA UNIÓN" NÚM. 31

FRAY-BENTOS

Almacén, Bazar

Y

FERRETERIA

"El Progreso"

--de Juan M. Nocetti--

Calle 18 de Julio Esquina 25 de Agosto

Casa especial en comestibles aceites y vinos

finos

servicio especial á domicilio

SASTRERIA "Modelo"

- DE -

Salvador Fucito

Surtido permanente en casimires franceses é

INGLESSES DE TODA CLASE, GUSTO Y PRECIO

Corte y confección de verdadero reclame

25 de Mayo 42

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES. Y CON EL MISMO CUIDADO QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer órden.

O—Importa directamente los más modernos casimires.

R—De alta novedad, y de las principales fábricas francesas é inglesas.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U—Y por consiguiente, está al corriente de las últimas creaciones.

E—Los precios son de verdadero reclame.

Es la mejor casa de confianza—136—Calle Brasil—136

"LA TENTACION"

CALLE 18 DE JULIO N.º 130

Las señoras y señoritas que desean vestir con suprema elegancia, comprar géneros de gusto exquisito y variado, rivalizar en lujo y en belleza con cualquier elegante parisiense gastar poco y adquirir lo que no tiene ninguna otra casa en Fray Bentos visiten "La Tentación: Allí serán obsesivamente atendidas por el señor Díaz.

La Central

Confitería, Café, Billar

- DE -

Alfonso Requiterena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33

Plaza Constitución

Servicio especial en Banderas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolates, Caramelos y Confites

Al gran café y billar

- de -

JOSE M. GONZALEZ

CALLE 25 DE MAYO NÚM. 39

Casa abierta día y noche

GRANDES COMODIDADES PARA

LOS VIAJEROS

Surtido de vinos, licores y fiambres

"LA URUGUAYA"

Carpintería, Mueblería, Ferreteria

Y

Empresa de Pompas Fúnebres

- DE -

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO

Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillas y sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

Pompas Fúnebres

Se atienden pedidos á todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, albums y mortajas de varias clases.

Consulten los precios de la casa

Restaurant "UNION"

- DE -

MARGARITA A. DE URRUTY (hija)

Se reciben pensiónistas á precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen potrero

GUICHÓN (Dpto. Paysandú)

AVISO

alquila una caballería con 3 hectáreas en la calle 18 de Julio es en Brasil ocurrir para tratarse en imprenta

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN.

Seguros cooperativos de vida

"La Providencia"

Compañía Nacional

Capital 200.000 \$ ORO

DIRECTORIO: PRESIDENTE—Doctor José Espalter, VICE-PRESIDENTE—Doctor Juan Campisteguy, SECRETARIO—Don Juan B. Bidegaray (hijo), TESORERO—Don Alberto Cayo, VOCAL—Don Juan Carlos Granara, Don Alberto Basso y Don Juan Dermitt, SUPLENTE—Doctor Ambrosio L. Ramasso, Don Teodoro Corrales, Don Enrique Menini, Don Leopoldo de León y Don Juan J. Peyrallo, FISCALES—Don Manuel Mendoza Garibay, Arquitecto Alfredo R. Campos, Médico—Doctor Felix Vitale, ASESOR LEGAL—Doctor Carlos Ed. Lenzi, INSPECTOR GENERAL—Don Camilo F. Carnini, GERENTE—Don Rogelio S. Rodriguez.

Prospecto

El "Seguro Cooperativo con Reservas de Acumulación" es la forma más práctica tratándose, sobre todo, del Seguro de Vida, porque, reunido un número de personas para indemnizarse mutuamente los siniestros, pueden—después de un número de años—reembolsar sus gastos y alcanzar utilidades mayores que con cualquier otro plan de seguros hasta ahora conocidos.

El hombre que trabaja representa un capital para la familia. Muerto el hombre, desaparece ese capital, y muy a menudo queda la familia en la miseria. La muerte puede sorprendernos en cualquier momento. Es un deber, pues, del hombre asegurar ese capital que representa su vida.

Bajo estos principios tan humanitarios, se constituyó la Sociedad de Seguros Cooperativos de vida **La Providencia**, para que sus beneficios puedan extenderse tanto al acaudalado rentista como al hombre de más escasos recursos, pues con el pago anual de solo pesos 10 (Serie A), estará en condiciones de dejar a su familia un capital por el cual otras Compañías de Seguros le cobrarían unos 150 a 200 pesos anuales! Esto, a primera vista, parecerá imposible; sin embargo la explicación es muy clara y sencilla y, por lo tanto al alcance hasta del hombre menos ilustrado.

Por más datos, dirigirse en esta localidad a su representante **Manuel Rodríguez Varela**.

EL SARNIFUGO PARA SUS OVEJAS

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los

Afamados **"POLVOS DE COOPER"**

SON: Ovejas sanas; más y mejor lana; precios más altos y vellones mas pesados

Carlisle, Crocker y Cia.

RINCÓN 29

MONTEVIDEO.

Almacen, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

Almacen y despacho de bebidas

"La Abundancia"

— DE —

Juan R. Cristobal

Casa especial en comestibles y vino importados

AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes. Por informes ocurrir á esta imprenta.

Restaurant Pirineos

DE

PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO

Frente á la barraca de Laushen

MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes á todas horas.

CONFITERIA Y CAFÉ

Oriental

— DE —

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso—Fray Bentos.

Aviso á mi numerosa clientela, y al público en general, que me encargo de preparar bandejas y cualquier trabajo de confitería por delicado que sea.

Hay además toda clase de confituras, confeccionadas en el extranjero, cuya calidad como la de las que se confeccionan en la casa, pueden competir con las mejores confiterías de las capitales del Plata.

Cualquier pedido ó encargo, será atendido en el acto, con el mayor esmero.—B. Simeone.

HERRERIA FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N. 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

En esta acreditada casa se fabrican, cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, carros jardineros, carretas etc. Se hacen composturas de carruajes, rinas y máquinas de todas clases. Se herran y curan caballos. Precios módicos. TRAPAJES SON

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.

Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giros S. el interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.

Giros S. el exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designe.

Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta suerte aviso

ABONA—En cuenta corriente en oro 1 % anual
En depósito á plazo fijo á 3 meses 3 %
" " " " " 6 " 4 %
" " " " " mayor plazo convencional 3 %

COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional
" " " " " especial
" " " " " con garantía de valores "

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de Oficina—De 9 á 12 y de 1 ½ á 3 ½.

EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

"LA DESPENSA"

— DE —

COSTA Y VALDETARO

Grandioso surtido en los ramos de Tienda y Bazar.—Almacén por mayor Comisiones y consignaciones en general

VENTAS AL CONTADO

FRAY-BENTOS

"LA ESPERANZA"

-Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz
La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña

Comisiones y Consignaciones
VENTAS AL CONTADO

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general
AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR DE

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNIÓN," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva, Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse de introducir en los buques los alimentos contenidos en las cláusulas contenidas en los conocimientos de